



Orīgināls: angļu

Nr.: ICC-02/05-01/07
Datums: 2007. gada 27.
aprīlis

PIRMSTIESAS PALĀTA I

Šādā sastāvā: Tiesnesis Akua Kuenjehija [Akua Kienjeja], prezidējošais
tiesnesis
Tiesnesis Klods Žorda [Claude Jorda]
Tiesnese Silvija Šteinere [Sylvia Steiner]

Tiesas sekretārs: Bruno Katala [Bruno Cathala]

SITUĀCIJA DARFŪRĀ, SUDĀNĀ

*LIETĀ: PROKURORS PRET AHMADU MUHAMMADU HARUNU [AHMAD
MUHAMMAD HARUN] ("AHMADS HARUNS" [AHMAD HARUN]) un
ALI MUHAMMADU ALI ABD-AL-RAHMANU [ALI MUHAMMAD ALI ABD-AL-
RAHMAN] ("ALI KUŠAIBS" [ALI KUSHAYB])*

Publisks dokuments

ARESTA ORDERIS PAR ALI KUŠAIBA ARESTU

Prokuratūra

Luis Moreno Okampo [Luis Moreno Ocampo], prokurors
Fatu Bensuda [Fatou Bensouda], prokurora vietnieks
Endrjū Keilijš [Andrew Cayley], vecākais tiesu jurists
Ade Omofade [Ade Omofade], tiesu jurists

Starptautiskās krimināltiesas (attiecīgi „Palāta” un „Tiesa”) **PIRMSTIESAS**

PALĀTA I;

IZSKATOT “Prasības pieteikumu saskaņā ar 58.(7) pantu” (“Prasības pieteikums”) par Ahmadu Muhammadu HARUNU [Ahmad Muhammad HARUN] (“Ahmads Haruns”) un Ali Muhammadu Ali ABD-AL-RAHMANU [Ali Muhammad Ali ABD-AL-RAHMAN] (“Ali Kušaibs”), kas iesniegts 2007. gada 27. februārī, un pamatojošos dokumentus un citu Prasības iesniedzēja iesniegto informāciju;¹

IEVĒROJOT “Lēmumu par prasības pieteikumu atbilstoši Statūtu 58.(7) pantam”,² saskaņā ar kuru Tiesa uzskatīja pavēsti par nepietiekamu, lai nodrošinātu Ali Kušaiba ierašanos Tiesā, un ka viņa arests ir nepieciešams saskaņā ar Romas Statūtu 58.(1)(b) pantu (“Statūti”);

IEVĒROJOT Statūtu 19. un 58. pantu;

ŅEMOT VĒRĀ, ka, pamatojoties uz Prasības pieteicēja iesniegtajiem pierādījumiem un informāciju un neierobežojot nevienu lietas pieļaujamības apstrīdējumu saskaņā ar Statūtu 19.(2)(a) un (b) pantu, un neierobežojot nevienu turpmāko konstatējumu, lieta pret Ali Kušaiibu un Ahmadu Harunu ir Tiesas piekritībā un ir pieļaujama;

¹ ICC-02/05-62-US-Exp; ICC-02/05-64-US-Exp; ICC-02/05-69-US-Exp; un ICC-02/05-72-US-Exp.

² ICC-02/05-01/07-1

ŅEMOT VĒRĀ, ka ir pamatoti ticēt, ka no aptuveni 2002. gada augusta līdz laikam, kas ir attiecināms uz Prasības pieteikumu, notika ilgstošs bruņots konflikts Statūtu 8.(2)(f) panta nozīmē starp Sudānas valdību, ieskaitot kaujiniekus no Sudānas iedzīvotāju bruņotajiem spēkiem [Sudan People's Armed Forces] ("Sudāniešu bruņotie spēki") un Tautas aizsardzības spēkus [Popular Defence Force] ("PDF"), kopā ar Džandžavīdu miliciju [Janjaweed] pret organizētiem nemiernieku grupējumiem, ieskaitot Sudāniešu atbrīvošanas kustību [Sudanese Liberation Movement]/Armiju (SLM/A) un Taisnības un vienlīdzības kustību [Justice and Equality Movement] (JEM) Darfūrā, Sudānā;

ŅEMOT VĒRĀ, ka ir pamatots iemesls ticēt, ka Sudāniešu bruņotie spēki un Džandžavīdu milicija, kopīgi darbojoties kā daļa no pretsacelšanās kampaņas, īstenoja vairākus uzbrukumus Kodumas [Kodoom], Bindisi [Bindisi], Mukjaras [Mukjar], Aravalas [Arawala] pilsētām un apkārtējām teritorijām ilgu laika periodu no 2003. līdz 2004. gadam, kamēr šajās pilsētās nebija nekādas nemiernieku darbības un civilie iedzīvotāji nepiedalījās aktīvā karadarbībā;

ŅEMOT VĒRĀ, ka ir pamatots iemesls ticēt, ka šo uzbrukumu laikā Sudāniešu bruņotie spēki un Džandžavīdu milicija īstenoja vairākas krimināli sodāmas darbības pret civilajiem iedzīvotājiem, galvenokārt fūru [Fur], zagaviešu [Zaghawa] un masalītu [Masalit] iedzīvotājiem, laikā no 2003. gada augusta līdz 2004. gada martam, proti, civiliedzīvotāju slepkavības, izvarošanas un sieviešu un meiteņu personas cieņas aizskaršana, uzbrukumi, kas apzināti vērsti pret iepriekš minētajiem civiliedzīvotājiem, kā arī tiem piederošā īpašuma iznīcināšana un pilsētu izlaupīšana;

ŅEMOT VĒRĀ, ka ir pamatoti ticēt, ka iepriekš minēto uzbrukumu laikā tika izdarīti kara noziegumi Tiesas piekritībā saskaņā ar Statūtu 8.(2)(c)(i), 8.(2)(c)(ii), 8.(2)(e)(i), 8.(2)(e)(v), 8.(2)(e)(vi) un 8.(2)(e)(xii) pantu, kā aprakstīts Prasības pieteikumā;

ŅEMOT VĒRĀ, ka ir pamatoti ticēt, ka Sudāniešu bruņoto spēku un/vai Džandžavīdu milicijas veiktie uzbrukumi bija sistemātiski vai plaši izplatīti un tie tika vērsti pret civiliedzīvotājiem, galvenokārt pret fūriem, zagaviešiem un masalītiem, saskaņā ar vai veicinot Valsts vai organizatorisko politiku, kura ietver uzbrukumus civiliedzīvotājiem;

ŅEMOT VĒRĀ, ka ir pamatoti ticēt, ka šo uzbrukumu laikā Sudāniešu bruņotie spēki un Džandžavīdu milicija veica vajāšanas, slepkavības, piespiedu pārvešanas, ieslodzīšanas vai brīvības atņemšanu, spīdzināšanas, izvarošanas un citu necilvēcīgu rīcību pret civiliedzīvotājiem, galvenokārt fūriem, zagaviešiem un masalītiem;

ŅEMOT VĒRĀ, ka ir pamatoti ticēt, ka iepriekš minēto uzbrukumu laikā tika izdarīti kara noziegumi Tiesas piekritībā saskaņā ar Statūtu 7.(1)(a), 7.(1)(d), 7.(1)(e), 7.(1)(f), 7.(1)(g), 7.(1)(h) un 7.(1)(k) pantu, kā aprakstīts Prasības pieteikumā;

ŅEMOT VĒRĀ, ka ir pamatoti ticēt, ka Ali Kušaihs bija viens no visaugstākajiem vadītājiem cilts hierarhijā Vadi Salihās [Wadi Salih] apvidū un PDF loceklis un ka

viņš komandēja tūkstošiem džandžavīdu no aptuveni 2003. gada augusta līdz aptuveni 2004. gada martam;

ŅEMOT VĒRĀ, ka ir pamatoti ticēt, ka Ali Kušaihs kā PDF loceklis un augstākais Džandžavīdu milicijas līderis īstenoja Sudānas valdības pretsacelšanās stratēģiju, kā rezultātā tika izdarīti kara noziegumi un noziegumi pret cilvēci Darfūrā, Sudānā, kā aprakstīts iepriekš;

ŅEMOT VĒRĀ, ka ir pamatoti ticēt, ka Ali Kušaihs, kurš tika uzskatīts par “starpnieku” starp Džandžavīdu miliciju Vadi Salihā un Sudānas valdību, iesauca karotājus, apbruņoja, finansēja un nodrošināja pārtiku un citas piegādes Džandžavīdu milicijai, kuru viņš komandēja, tādējādi apzināti veicinot iepriekš minēto noziegumu izdarīšanu, lai izpildītu Sudāniešu bruņoto spēku un Džandžavīdu milicijas īstenoto plānu par uzbrukumiem civiliedzīvotājiem Darfūrā;

ŅEMOT VĒRĀ, ka ir pamatoti ticēt, ka Ali Kušaihs kā viens no Džandžavīdu milicijas līderiem, kurš darbojās kopā ar Sudāniešu bruņotajiem spēkiem, personīgi piedalījās dažos uzbrukumos civiliedzīvotājiem Kodomas, Bindisi, Mukjaras un Aravalas pilsētās laikā no 2003. gada augusta līdz 2004. gada martam, kad tika izdarītas civiliedzīvotāju slepkavošanas, izvarošanas, spīdzināšanas un citas cietsirdīgas darbības, pilsētu izlaupīšana un civiliedzīvotāju īpašuma iznīcināšana, un tādēļ viņš kopā ar citiem veica minētos nodarījumus;

ŅEMOT VĒRĀ, ka visu iepriekš minēto iemeslu dēļ ir pamatoti ticēt, ka Ali Kušaijam ir piemērojama kriminālā atbildība saskaņā ar Statūtu 25.(3)(a) un 25.(3)(d) pantu par noziegumu izdarīšanu pret cilvēci un par kara noziegumiem, kā noteikts turpmāk minētajos apsūdzības punktos atbilstoši Prasības pieteikumā norādītajam:

Apsūdzības punkts Nr. 1

(Vajāšana Kodomas ciemos un apkārtējās teritorijās, kas veido noziegumu pret cilvēci)

No aptuveni 2003. gada 15. augusta līdz aptuveni 2003. gada 31. augustam **Ali Kušaijs** kā daļa no personu grupas, kura darbojas ar kopīgu mērķi, īstenoja galvenokārt fūru iedzīvotāju vajāšanu Kodomas ciemos un apkārtējās teritorijās, slepkavojot, uzbrūkot civilajiem iedzīvotājiem, iznīcinot īpašumu un piespiedu kārtā tos pārvietojot (Statūtu 7.(1)(h) un 25.(3)(d) pants);

Apsūdzības punkts Nr. 2

(Civiliedzīvotāju slepkavība Kodomas ciemos un apkārtējās teritorijās, kas veido noziegumu pret cilvēci)

No aptuveni 2003. gada 15. augusta **Ali Kušaijs** kā daļa no personu grupas, kura darbojas ar kopīgu mērķi, nogalināja iedzīvotājus, galvenokārt fūrus, Kodomas ciemos un apkārtējās teritorijās (Statūtu 7.(1)(a) un 25.(3)(d) pants);

Apsūdzības punkts Nr. 3

(Civiliedzīvotāju slepkavība Kodomas ciemos un apkārtējās teritorijās, kas veido kara noziegumu)

No aptuveni 2003. gada 15. augusta **Ali Kušaijs** kā daļa no personu grupas, kura darbojas ar kopīgu mērķi, nogalināja civiliedzīvotājus, galvenokārt fūrus, Kodomas ciemos un apkārtējās teritorijās, kamēr šie civiliedzīvotāji aktīvi nepiedalījās karadarbībā (Statūtu 8.(2)(c)(i) un 25.(3)(d) pants);

Apsūdzības punkts Nr. 4

(Civiliedzīvotāju slepkavība Kodomas ciemos un apkārtējās teritorijās, kas veido noziegumu pret cilvēci)

Aptuveni 2003. gada 31. augustā **Ali Kušaijs** kā daļa no personu grupas, kura darbojas ar kopīgu mērķi, nogalināja iedzīvotājus, galvenokārt fūrus, Kodomas ciemos un apkārtējās teritorijās (Statūtu 7.(1)(a) un 25.(3)(d) pants);

Apsūdzības punkts Nr. 5

(Civiliedzīvotāju slepkavība Kodomas ciemos un apkārtējās teritorijās, kas veido kara noziegumu)

Aptuveni 2003. gada 31. augustā **Ali Kušaihs** kā daļa no personu grupas, kura darbojas ar kopīgu mērķi, nogalināja civiliedzīvotājus, galvenokārt fūrus, Kodomas ciemos un apkārtējās teritorijās, kamēr šie civiliedzīvotāji aktīvi nepiedalījās karadarbībā (Statūtu 8.(2)(c)(i) un 25.(3)(d) pants);

Apsūdzības punkts Nr. 6

(Uzbrukumi civiliedzīvotājiem Kodomas ciemos un apkārtējās teritorijās, kas veido kara noziegumu)

No aptuveni 2003. gada 15. augusta līdz aptuveni 2003. gada 31. augustam **Ali Kušaihs** kā daļa no personu grupas, kura darbojas ar kopīgu mērķi, rīkoja uzbrukumus civiliedzīvotājiem, galvenokārt fūriem, Kodomas ciemos un apkārtējās teritorijās, kā arī civiliedzīvotājiem, kuri aktīvi nepiedalījās karadarbībā (Statūtu 8.(2)(e)(i) un 25.(3)(d) pants);

Apsūdzības punkts Nr. 7

(Uzbrukumi civiliedzīvotājiem Kodomas ciemos un apkārtējās teritorijās, kas veido kara noziegumu)

No aptuveni 2003. gada 15. augusta līdz aptuveni 2003. gada 31. augustam **Ali Kušaihs** kopā ar citiem uzbruka civiliedzīvotājiem, galvenokārt fūriem, Kodomas ciemos un apkārtējās teritorijās, kā arī civiliedzīvotājiem, kuri aktīvi nepiedalījās karadarbībā (Statūtu 8.(2)(e)(i) un 25.(3)(a) pants);

Apsūdzības punkts Nr. 8

(Īpašumu iznīcināšana Kodomas ciemos un apkārtējās teritorijās, kas veido kara noziegumu)

No aptuveni 2003. gada 15. augusta līdz aptuveni 2003. gada 31. augustam **Ali Kušaihs** kā daļa no personu grupas, kura darbojas ar kopīgu mērķi, iznīcināja īpašumu, kas piederēja galvenokārt fūriem Kodomas ciemos un apkārtējās teritorijās, ieskaitot māju dedzināšanu (Statūtu 8.(2)(e)(xii) un 25.(3)(d) pants);

Apsūdzības punkts Nr. 9

(Piespiedu aizvešana no Kodomas ciemiem un apkārtējām teritorijām, kas veido noziegumu pret cilvēci)

No aptuveni 2003. gada 15. augusta līdz aptuveni 2003. gada 31. augustam **Ali Kušaihs** kā daļa no personu grupas, kura darbojas ar kopīgu mērķi, piespiedu kārtā aizveda aptuveni 20 000 iedzīvotāju, galvenokārt fūrus, no Kodomas ciemiem un

apkārtējām teritorijām, kā rezultātā tika pamesti ciemi (Statūtu 7.(1)(d) un 25.(3)(d) pants);

Apsūdzības punkts Nr. 10

(Vajāšana Bindisi pilsētā un apkārtējās teritorijās, kas veido noziegumu pret cilvēci)

Aptuveni 2003. gada 15. augustā **Ali Kušaihs** kā daļa no personu grupas, kura darbojas ar kopīgu mērķi, īstenoja galvenokārt Bindisi pilsētas un apkārtējo teritoriju fūru vajāšanu, slepkavojot, izvarojot, uzbrūkot civilajiem iedzīvotājiem, izdarot necilvēcīgas rīcības, laupot, iznīcinot īpašumu un piespiedu kārtā pārvietojot iedzīvotājus (Statūtu 7.(1)(h) un 25.(3)(d) pants);

Apsūdzības punkts Nr. 11

(Iedzīvotāju slepkavības Bindisi pilsētā un apkārtējās teritorijās, kas veido noziegumu pret cilvēci)

Aptuveni 2003. gada 15. augustā **Ali Kušaihs** kā daļa no personu grupas, kura darbojas ar kopīgu mērķi, nogalināja vairāk kā 100 fūrus Bindisi pilsētā un apkārtējās teritorijās (Statūtu 7.(1)(a) un 25.(3)(d) pants);

Apsūdzības punkts Nr. 12

(Iedzīvotāju slepkavības Bindisi pilsētā un apkārtējās teritorijās, kas veido kara noziegumu)

Aptuveni 2003. gada 15. augustā **Ali Kušaihs** kā daļa no personu grupas, kura darbojas ar kopīgu mērķi, nogalināja civiliedzīvotājus, galvenokārt fūrus, Bindisi pilsētā un apkārtējās teritorijās, kamēr šie civiliedzīvotāji aktīvi nepiedalījās karadarbībā (Statūtu 8.(2)(c)(i) un 25.(3)(d) pants);

Apsūdzības punkts Nr. 13

(Izvarošana Bindisi pilsētā un apkārtējās teritorijās, kas veido noziegumu pret cilvēci)

Aptuveni 2003. gada 15. augustā **Ali Kušaihs** kā daļa no personu grupas, kura darbojas ar kopīgu mērķi, izvaroja galvenokārt fūru sievietes un meitenes Bindisi pilsētā un apkārtējās teritorijās (Statūtu 7.(1)(g) un 25.(3)(d) pants);

Apsūdzības punkts Nr. 14

(Izvarošana Bindisi pilsētā un apkārtējās teritorijās, kas veido kara noziegumu)

Aptuveni 2003. gada 15. augustā **Ali Kušaihs** kā daļa no personu grupas, kura darbojas ar kopīgu mērķi, izvaroja galvenokārt fūru sievietes un meitenes Bindisi pilsētā un apkārtējās teritorijās (Statūtu 8.(2)(e)(vi) un 25.(3)(d) pants);

Apsūdzības punkts Nr. 15

(Uzbrukumi civiliedzīvotājiem Bindisi pilsētā un apkārtējās teritorijās, kas veido kara noziegumu)

Aptuveni 2003. gada 15. augustā **Ali Kušaihs** kā daļa no personu grupas, kura darbojas ar kopīgu mērķi, uzbruka civiliedzīvotājiem, galvenokārt fūriem, Bindisi pilsētā un apkārtējās teritorijās, kamēr šie civiliedzīvotāji aktīvi nepiedalījās karadarbībā (Statūtu 8.(2)(e)(i) un 25.(3)(d) pants);

Apsūdzības punkts Nr. 16

(Uzbrukumi civiliedzīvotājiem Bindisi pilsētā un apkārtējās teritorijās, kas veido kara noziegumu)

Aptuveni 2003. gada 15. augustā **Ali Kušaihs** kopā ar citiem uzbruka civiliedzīvotājiem, galvenokārt fūriem, Bindisi pilsētā un apkārtējās teritorijās, kamēr šie civiliedzīvotāji aktīvi nepiedalījās karadarbībā (Statūtu 8.(2)(e)(i) un 25.(3)(a) pants);

Apsūdzības punkts Nr. 17

(Necilvēcīga rīcība Bindisi pilsētā, kas veido noziegumu pret cilvēci)

Aptuveni 2003. gada 15. augustā **Ali Kušaihs** kā daļa no personu grupas, kura darbojas ar kopīgu mērķi, radīja lielas ciešanas, smagas ķermeņa vai psihiskas vai fiziskas traumas, necilvēcīgi rīkojoties pret civiliedzīvotājiem, galvenokārt fūriem, Bindisi pilsētā un apkārtējās teritorijās, ieskaitot necilvēcīgu šaušanu, kas radīja smagus ievainojumus (Statūtu 7.(1)(k) un 25.(3)(d) pants);

Apsūdzības punkts Nr. 18

(Laupīšana Bindisi pilsētā un apkārtējās teritorijās, kas veido kara noziegumu)

Aptuveni 2003. gada 15. augustā **Ali Kušaihs** kā daļa no personu grupas, kura darbojas ar kopīgu mērķi, izlaupīja īpašumus, kuri galvenokārt piederēja fūriem, Bindisi pilsētā un apkārtējās teritorijās, ieskaitot māju īpašuma laupīšanu (Statūtu 8.(2)(e)(v) un 25.(3)(d) pants);

Apsūdzības punkts Nr. 19

(Īpašuma iznīcināšana Bindisi pilsētā un apkārtējās teritorijās, kas veido kara noziegumu)

Aptuveni 2003. gada 15. augustā **Ali Kušaihs** kā daļa no personu grupas, kura darbojas ar kopīgu mērķi, iznīcināja īpašumus, kuri galvenokārt piederēja fūriem, Bindisi pilsētā un apkārtējās teritorijās, ieskaitot pārtikas noliktavu, mošejas un dzīvojamo māju dedzināšanu (Statūtu 8.(2)(e)(xii) un 25.(3)(d) pants);

Apsūdzības punkts Nr. 20

(Piespiedu pārvešana no Bindisi pilsētas un apkārtējām teritorijām, kas veido noziegumu pret cilvēci)

Aptuveni 2003. gada 15. augustā **Ali Kušaihs** kā daļa no personu grupas, kura darbojas ar kopīgu mērķi, piespiedu kārtā aizveda aptuveni 34 000 iedzīvotājus, galvenokārt fūrus, no Bindisi pilsētas un apkārtējām teritorijām, kā rezultātā tika pamesta pilsēta (Statūtu 7.(1)(d) un 25.(3)(d) pants);

Apsūdzības punkts Nr. 21

(Vajāšana Mukjaras pilsētā un apkārtējā teritorijā, kas veido noziegumu pret cilvēci)

Laikā no 2003. gada augusta līdz 2004. gada martam **Ali Kušaihs** kā daļa no personu grupas, kura darbojas ar kopīgu mērķi, īstenoja galvenokārt Mukjaras pilsētas un apkārtējo teritoriju fūru vajāšanu, slepkavojot, uzbrūkot civilajiem iedzīvotājiem, ieslogot vai vardarbīgi atņemot brīvību, spīdzinot, laupot un iznīcinot īpašumu (Statūtu 7.(1)(h) un 25.(3)(d) pants);

Apsūdzības punkts Nr. 22

(Vīriešu noslepkavošana Mukjaras pilsētā un apkārtējās teritorijās, kas veido noziegumu pret cilvēci)

Laikā no 2003. gada septembra līdz 2003. gada oktobrim **Ali Kušaihs** kā daļa no personu grupas, kura darbojas ar kopīgu mērķi, nogalināja vismaz 20 galvenokārt fūru vīriešus Mukjaras pilsētā un apkārtējās teritorijās (Statūtu 7.(1)(a) un 25.(3)(d) pants);

Apsūdzības punkts Nr. 23

(Vīriešu noslepkavošana Mukjaras pilsētā un apkārtējās teritorijās, kas veido kara noziegumu)

Laikā no 2003. gada septembra līdz 2003. gada oktobrim **Ali Kušaihs** kā daļa no personu grupas, kura darbojas ar kopīgu mērķi, nogalināja vismaz 20 galvenokārt fūru vīriešus Mukjaras pilsētā un apkārtējās teritorijās, kamēr šie civiliedzīvotāji aktīvi nepiedalījās karadarbībā (Statūtu 8.(2)(c)(i) un 25.(3)(d) pants);

Apsūdzības punkts Nr. 24

(Vīriešu noslepkavošana Mukjaras pilsētā un apkārtējās teritorijās, kas veido noziegumu pret cilvēci)

Aptuveni 2003. gada decembrī **Ali Kušaihs** kā daļa no personu grupas, kura darbojas ar kopīgu mērķi, nogalināja vismaz 21 galvenokārt fūru vīrieti Mukjaras pilsētā un apkārtējās teritorijās (Statūtu 7.(1)(a) un 25.(3)(d) pants);

Apsūdzības punkts Nr. 25

(Vīriešu noslepkavošana Mukjaras pilsētā un apkārtējās teritorijās, kas veido noziegumu pret cilvēci)

Aptuveni 2003. gada decembrī **Ali Kušaihs** kopā ar citiem nogalināja vismaz 21 galvenokārt fūru vīrieti Mukjaras pilsētā un apkārtējās teritorijās, pārvedot viņus uz slepkavības izpildes vietu bruņotu sargu pavadībā (Statūtu 7.(1)(a) un 25.(3)(a) pants);

Apsūdzības punkts Nr. 26

(Vīriešu noslepkavošana Mukjaras pilsētā un apkārtējās teritorijās, kas veido kara noziegumu)

Aptuveni 2003. gada decembrī **Ali Kušaihs** kā daļa no personu grupas, kura darbojas ar kopīgu mērķi, nogalināja vismaz 21 galvenokārt fūru vīrieti Mukjaras pilsētā un apkārtējās teritorijās, kamēr šie vīrieši aktīvi nepiedalījās karadarbībā (Statūtu 8.(2)(c)(i) un 25.(3)(d) pants);

Apsūdzības punkts Nr. 27

(Vīriešu noslepkavošana Mukjaras pilsētā un apkārtējās teritorijās, kas veido kara noziegumu)

Aptuveni 2003. gada decembrī **Ali Kušaihs** kopā ar citiem nogalināja vismaz 21 galvenokārt fūru vīrieti Mukjaras pilsētā un apkārtējās teritorijās, kamēr šie vīrieši aktīvi nepiedalījās karadarbībā, pārvedot viņus uz slepkavības izpildes vietu bruņotu sargu pavadībā (Statūtu 8.(2)(c)(i) un 25.(3)(a) pants);

Apsūdzības punkts Nr. 28

(Vīriešu noslepkavošana Mukjaras pilsētā un apkārtējās teritorijās, kas veido noziegumu pret cilvēci)

Aptuveni 2004. gada martā **Ali Kušaihs** kā daļa no personu grupas, kura darbojas ar kopīgu mērķi, nogalināja vismaz 32 galvenokārt fūru vīriešus Mukjaras pilsētā un apkārtējās teritorijās (Statūtu 7.(1)(a) un 25.(3)(d) pants);

Apsūdzības punkts Nr. 29

(Vīriešu noslepkavošana Mukjaras pilsētā un apkārtējās teritorijās, kas veido noziegumu pret cilvēci)

Aptuveni 2004. gada martā **Ali Kušaihs** kopā ar citiem nogalināja vismaz 32 galvenokārt fūru vīriešus Mukjaras pilsētā un apkārtējās teritorijās, pārvedot viņus uz slepkavības izpildes vietu bruņotu sargu pavadībā (Statūtu 7.(1)(a) un 25.(3)(a) pants);

Apsūdzības punkts Nr. 30

(Vīriešu noslepkavošana Mukjaras pilsētā un apkārtējās teritorijās, kas veido kara noziegumu)

Aptuveni 2004. gada martā **Ali Kušaihs** kā daļa no personu grupas, kura darbojas ar kopīgu mērķi, nogalināja vismaz 32 galvenokārt fūru vīriešus Mukjaras pilsētā un apkārtējās teritorijās, kamēr šie vīrieši aktīvi nepiedalījās karadarbībā (Statūtu 8.(2)(c)(i) un 25.(3)(d) pants);

Apsūdzības punkts Nr. 31

(Vīriešu noslepkavošana Mukjaras pilsētā un apkārtējās teritorijās, kas veido kara noziegumu)

Aptuveni 2004. gada martā **Ali Kušaihs** kopā ar citiem nogalināja vismaz 32 galvenokārt fūru vīriešus Mukjaras pilsētā un apkārtējās teritorijās, kamēr šie vīrieši aktīvi nepiedalījās karadarbībā, pārvedot viņus uz slepkavības izpildes vietu bruņotu sargu pavadībā (Statūtu 8.(2)(c)(i) un 25.(3)(a) pants);

Apsūdzības punkts Nr. 32

(Uzbrukumi civiliedzīvotājiem Mukjaras pilsētā un apkārtējās teritorijās, kas veido kara noziegumu)

Laikā no 2003. gada augusta līdz 2004. gada martam **Ali Kušaihs** kā daļa no personu grupas, kura darbojas ar kopīgu mērķi, uzbruka civiliedzīvotājiem, galvenokārt fūriem, Mukjaras pilsētā un apkārtējās teritorijās, kamēr šie civiliedzīvotāji aktīvi nepiedalījās karadarbībā (Statūtu 8.(2)(e)(i) un 25.(3)(d) pants);

Apsūdzības punkts Nr. 33

(Uzbrukumi civiliedzīvotājiem Mukjaras pilsētā un apkārtējās teritorijās, kas veido kara noziegumu)

Laikā no 2003. gada augusta līdz 2004. gada martam **Ali Kušaihs** kopā ar citiem uzbruka civiliedzīvotājiem, galvenokārt fūriem, Mukjaras pilsētā un apkārtējās teritorijās, kamēr šie civiliedzīvotāji aktīvi nepiedalījās karadarbībā (Statūtu 8.(2)(e)(i) un 25.(3)(a) pants);

Apsūdzības punkts Nr. 34

(Ieslodzīšana vai brīvības atņemšana Mukjaras pilsētā un apkārtējās teritorijās, kas veido noziegumu pret cilvēci)

Sākot ar 2003. gada augustu vai 2003. gada augustā **Ali Kušaihs** kā daļa no personu grupas, kura darbojas ar kopīgu mērķi, ieslodzīja vai atņēma fizisko brīvību vismaz 400 galvenokārt fūru civiliedzīvotājiem Mukjaras pilsētā un apkārtējās teritorijās (Statūtu 7.(1)(e) un 25.(3)(d) pants);

Apsūdzības punkts Nr. 35

(Spīdzināšana Mukjaras pilsētā un apkārtējās teritorijās, kas veido noziegumu pret cilvēci)

Sākot ar 2003. gada augustu vai 2003. gada augustā **Ali Kušaihs** kā daļa no personu grupas, kura darbojas ar kopīgu mērķi, spīdzināja vismaz 60 galvenokārt fūru civiliedzīvotājus Mukjaras pilsētā un apkārtējās teritorijās (Statūtu 7.(1)(f) un 25.(3)(d) pants);

Apsūdzības punkts Nr. 36

(Laupīšana Mukjaras pilsētā un apkārtējās teritorijās, kas veido kara noziegumu)

Laikā no 2003. gada augusta līdz 2004. gada martam **Ali Kušaihs** kā daļa no personu grupas, kura darbojas ar kopīgu mērķi, izlaupīja īpašumus, kuri galvenokārt piederēja fūriem, Mukjaras pilsētā un apkārtējās teritorijās, ieskaitot veikalu, māju izlaupīšanu, mājlopu nolaupīšanu (Statūtu 8.(2)(e)(v) un 25.(3)(d) pants);

Apsūdzības punkts Nr. 38

(Īpašuma iznīcināšana Mukjaras pilsētā un apkārtējās teritorijās, kas veido kara noziegumu)

Laikā no 2003. gada augusta līdz 2004. gada martam **Ali Kušaihs** kā daļa no personu grupas, kura darbojas ar kopīgu mērķi, iznīcināja īpašumus, kuri galvenokārt piederēja fūriem, Mukjaras pilsētā un apkārtējās teritorijās, ieskaitot dzīvojamo māju dedzināšanu un ražas un fermu iznīcināšanu (Statūtu 8.(2)(e)(xii) un 25.(3)(d) pants);

Apsūdzības punkts Nr. 39

(Vajāšana Aravalas pilsētā un apkārtējās teritorijās, kas veido noziegumu pret cilvēci)

Aptuveni 2003. gada decembrī **Ali Kušaihs** kā daļa no personu grupas, kura darbojas ar kopīgu mērķi, īstenoja galvenokārt Aravalas pilsētas un apkārtējo teritoriju fūru vajāšanu, slepkavojot, izvarojot, uzbrūkot civilajiem iedzīvotājiem, smagi aizskarot personas cieņu, izdarot necilvēcīgas rīcības, laupot, iznīcinot īpašumu un piespiedu kārtā pārvietojot iedzīvotājus (Statūtu 7.(1)(h) un 25.(3)(d) pants);

Apsūdzības punkts Nr. 40

(Iedzīvotāju slepkavības Aravalas pilsētā un apkārtējās teritorijās, kas veido noziegumu pret cilvēci)

Aptuveni 2003. gada decembrī **Ali Kušaihs** kā daļa no personu grupas, kura darbojas ar kopīgu mērķi, nogalināja vismaz 26 galvenokārt fūru vīriešus Aravalas pilsētā un apkārtējās teritorijās (Statūtu 7.(1)(a) un 25.(3)(d) pants);

Apsūdzības punkts Nr. 41

(Iedzīvotāju slepkavības Aravalas pilsētā un apkārtējās teritorijās, kas veido kara noziegumu)

Aptuveni 2003. gada decembrī **Ali Kušaihs** kā daļa no personu grupas, kura darbojas ar kopīgu mērķi, nogalināja vismaz 26 galvenokārt fūru vīriešus Aravalas pilsētā un apkārtējās teritorijās, kamēr šie civiliedzīvotāji aktīvi nepiedalījās karadarbībās (Statūtu 8.(2)(c)(i) un 25.(3)(d) pants);

Apsūdzības punkts Nr. 42

(Izvarošana Aravalas pilsētā un apkārtējās teritorijās, kas veido noziegumu pret cilvēci)

Aptuveni 2003. gada decembrī **Ali Kušaihs** kā daļa no personu grupas, kura darbojas ar kopīgu mērķi, izvaroja vismaz 10 galvenokārt fūru sievietes un meitenes Aravalas pilsētā un apkārtējās teritorijās (Statūtu 7.(1)(g) un 25.(3)(d) pants);

Apsūdzības punkts Nr. 43

(Izvarošana Aravala pilsētā un apkārtējās teritorijās, kas veido kara noziegumu)

Aptuveni 2003. gada decembrī **Ali Kušaihs** kā daļa no personu grupas, kura darbojas ar kopīgu mērķi, izvaroja vismaz 10 galvenokārt fūru sievietes un meitenes Aravalas pilsētā un apkārtējās teritorijās (Statūtu 8.(2)(e)(vi) un 25.(3)(d) pants);

Apsūdzības punkts Nr. 44

(Uzbrukumi civiliedzīvotājiem Aravalas pilsētā un apkārtējās teritorijās, kas veido kara noziegumu)

Aptuveni 2003. gada decembrī **Ali Kušaihs** kā daļa no personu grupas, kura darbojas ar kopīgu mērķi, uzbruka civiliedzīvotājiem, galvenokārt fūriem, Aravalas pilsētā un apkārtējās teritorijās, kā arī civiliedzīvotājiem, kuri aktīvi nepiedalījās karadarbībās (Statūtu 8.(2)(e)(i) un 25.(3)(d) pants);

Apsūdzības punkts Nr. 45

(Uzbrukumi civiliedzīvotājiem Aravalas pilsētā un apkārtējās teritorijās, kas veido kara noziegumu)

Aptuveni 2003. gada decembrī **Ali Kušaihs** kopā ar citiem uzbruka civiliedzīvotājiem, galvenokārt fūriem, Aravalas pilsētā un apkārtējās teritorijās, kā arī civiliedzīvotājiem, kuri aktīvi nepiedalījās karadarbībās (Statūtu 8.(2)(e)(i) un 25.(3)(a) pants);

Apsūdzības punkts Nr. 46

(Smaga personas cieņas aizskaršana Aravalas pilsētā un apkārtējās teritorijās, kas veido kara noziegumu)

Aptuveni 2003. gada decembrī **Ali Kušaihs** kā daļa no personu grupas, kura darbojas ar kopīgu mērķi, aizskāra vismaz 10 galvenokārt fūru sieviešu un meiteņu cieņu Aravalas pilsētā un apkārtējās teritorijās (Statūtu 8.(2)(c)(ii) un 25.(3)(d) pants);

Apsūdzības punkts Nr. 47

(Smaga personas cieņas aizskaršana Aravalas pilsētā un apkārtējās teritorijās, kas veido kara noziegumu)

Aptuveni 2003. gada decembrī **Ali Kušaihs** kopā ar citiem aizskāra vismaz 10 galvenokārt fūru sieviešu un meiteņu cieņu Aravalas pilsētā un apkārtējās teritorijās (Statūtu 8.(2)(c)(ii) un 25.(3)(a) pants);

Apsūdzības punkts Nr. 48

(Necilvēcīga rīcība Aravalas pilsētā, kas veido noziegumu pret cilvēci)

Aptuveni 2003. gada decembrī **Ali Kušaihs** kā daļa no personu grupas, kura darbojas ar kopīgu mērķi, nodarīja lielas ciešanas vai radīja smagas miesas vai psihiskas, vai fiziskas traumas, necilvēcīgi rīkojoties pret civiliedzīvotājiem, galvenokārt fūriem, Aravalas pilsētā un apkārtējās teritorijās (Statūtu 7.(1)(k) un 25.(3)(d) pants);

Apsūdzības punkts Nr. 49

(Laupīšana Aravalas pilsētā un apkārtējās teritorijās, kas veido kara noziegumu)

Aptuveni 2003. decembrī **Ali Kušaihs** kā daļa no personu grupas, kura darbojas ar kopīgu mērķi, izlaupīja īpašumus, kuri galvenokārt piederēja fūriem Aravalas pilsētā un apkārtējās teritorijās, ieskaitot veikalus, māju izlaupīšanu, kā arī mājlopu nolaupīšanu (Statūtu 8.(2)(e)(v) un 25.(3)(d) pants);

Apsūdzības punkts Nr. 50

(Īpašuma iznīcināšana Aravalas pilsētā un apkārtējās teritorijās, kas veido kara noziegumu)

Aptuveni 2003. decembrī **Ali Kušaihs** kā daļa no personu grupas, kura darbojas ar kopīgu mērķi, izlaupīja īpašumus, kuri galvenokārt piederēja fūriem, Aravalas pilsētā un apkārtējās teritorijās, ieskaitot Aravalas pilsētas lielākās daļas iznīcināšanu (Statūtu 8.(2)(e)(xii) un 25.(3)(d) pants);

Apsūdzības punkts Nr. 51

(Piespiedu pārvešana no Aravalas pilsētas un apkārtējās teritorijas, kas veido noziegumu pret cilvēci)

Aptuveni 2003. gada decembrī **Ali Kušaihs** kā daļa no personu grupas, kura darbojas ar kopīgu mērķi, piespiedu kārtā aizveda aptuveni 7 000 iedzīvotāju, galvenokārt fūrus, no Aravalas pilsētas un apkārtējām teritorijām, uz Deleigas [Deleig], Garsilas

[Garsila] pilsētām un citām vietām, kā rezultātā tika pamesta pilsēta (Statūtu 7.(1)(d) un 25.(3)(d) pants);

ŅEMOT VĒRĀ, ka ir pamatoti ticēt, ka Ali Kušaiņa arests ir nepieciešams šajā posmā, lai nodrošinātu viņa ierašanos Tiesā, Statūtu 58.(1)(b)(i) panta nozīmē;

ŠO IEMESLU DĒĻ

AR ŠO IZDOD:

ARESTA ORDERI par Ali Muhammada Ali ABD-AL-RAHMANA [Ali Muhammad Ali ABD-AL-RAHMAN] arestu, viņš arī zināms kā **ALI KUŠAIBS** [ALI KUSHAYB], vīrietis, kurš tiek uzskatīts par aptuveni 50 gadus vecu, Sudānas pilsonis, kura tēvs ir no Taišas [Taisha] (Taiča [Taicha]) cilts un kura māte ir no Dangavī [Dangaoui] cilts, no Sudānas dienvidiem, kurš tiek uzskatīts par cilts vadoni un PDF dalībnieku, kurš bija "aqid al-ogada" (pulkvežu pulkvedis) visai Vadi Salihās [Wadi Salih] teritorijai Darfūrā, kurš tiek uzskatīts par vienu no augstākajiem Džandžavīdu milicijas komandieriem, kurš, iespējams, pašlaik atrodas Sudānas policijas ieslodzījumā saskaņā ar Sudānas pārvaldes iestāžu 2005. gada aprīlī izdoto un 2006. gada 28. novembrī izpildīto aresta orderi, kura vārdi tiek rakstīti arī kā Ali Kosheib, Ali Kouchib, Ali Mohamed, Ali Kosheb, Koshib un Ali Koship.

Dokuments sastādīts angļu un franču valodā; teksta angļu valodas versija ir noteicošā.

**Tiesnesis Akua Kienjeja
Prezidējošais tiesnesis**

Tiesnesis Klods Žorda

Tiesnese Silvija Šteinere

Datēts ar piektdienu, 2007. gada 27. aprīli

Hāgā, Nīderlandē